

補償範囲についての注意事項

「留学生住宅総合補償」で補償されるのは、火災や水漏れなどが原因の損害に対してのみです。

偶然、物をぶつけて床や壁に傷をつけた場合や窓ガラスを割ってしまった場合が原因の事故については、補償対象外です。場合によっては、多額の賠償金を請求される可能性がありますので不動産会社とよく相談をしてください。最近では、不動産会社の勧める保険に入入することで連帯保証人を立てなくてもよい場合もあります。

また、この保険には盗難保険や家財保険は付いておりませんのでご注意ください。(不安な方は、不動産会社が勧める保険に別途加入することを勧めます。)

お部屋はいつも掃除をしてきれいに使うようにしましょう。床へ傷をつけたり、お部屋の設備を破損することが無いように十分注意して生活することで退去時のトラブルを防ぐことができます。

お部屋で盗難にあったという事例も発生しています。部屋の窓の施錠を忘れたことによる、侵入や盗難です。必ず玄関と窓の鍵を閉めて外出するようにしてください。

Notes on Coverage

The insurance claims for loss or damage caused to rooms are limited to the loss or damage due to fire or leakage of water only.

For example, accidentally damaging the floor or wall due to a collision or breaking windows, etc. will not be covered by the insurance. Please note that there is the possibility you may be charged highly expensive compensation fee if the case is worse. We strongly recommend you to talk to the agent or the landlord before deciding to apply for “comprehensive renters’ insurance for foreign students studying in Japan.” It seems that there is a case you can make rental agreement without co-signer if you apply required insurance offered at the agent.

Moreover, this insurance does not cover for loss or damage to your private properties (including loss caused from theft). Please consider to apply for additional insurance at your real estate agent.

Clean your room every day and try not to damage the floor due to a collision or breaking facilities in your room. By doing so you can avoid the trouble at the time you leave the apartment.

We have been informed the case where the private properties are robbed due to the unlocked windows. Make sure you lock windows as well as door whenever you go outside.